

DELIVERY NOTE : 82797952
VALÉO EMBRAYAGES

VENDOR

VALÉO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

Vendor Code : 91019349

Shipping instruction :

Term of payment : 60 days due net

Material Description
Customer P.O. Number
Origin - Destination Country

Customer Material
Revision Level
VALEO Material Number

Shipped
Quantity
Unit
Measure

Packaging
Unit Type

Qty

Packaging Unit Nr
Lot Nr
Expiration date

Qty per
packaging
unit

Kanban Nr
External call
Nr

Handling Unit
Nr

Clutch Support + Balls DWC 300
350003873002
FR-IT

2510160100
1031108A

960 PCE
TBA-550500
TBA-500885

1
10

120
12
12
12
12
12
12
12
12
12

113120855

ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata:
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballaggio:
Data controllo:
Firma

NO

CARRIER

Vehicle Nr
Trailer Nr
Transport ID
Transport Mode
Incoterms

:
: 111
:
: Truck
: FCA amiens

Total gross weight : 1200,16 KGM
Total net weight : 1200,00 KGM
Total no. of handling units: 8
Total no. of boxes : 80
Total volume : 1,04 DMQ

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP
Received in good shape without damage due to transport

TRANSIT LOCATION

The ownership of the products remains with
Valeo
until the total price has been paid by the

VENDOR

VALÉO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

SUPPLIER

VALÉO TRANSMISSIONS
Service Logistique
Boite post. CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349

Shipping instruction :

Your contact :

Telephone :

Expedition on : 26.06.2019 at 14:25:08

Delivered on : 29.06.2019 at 14:25:08

Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
						113118822	12		
						113118823	12		
						113118824	12		
						113118825	12		
						113118826	12		
						113118827	12		
					10	113118828	12		
				TBA-501629					113120857
			PCE	TBA-550500	1		120		
				TBA-500885	10	113112526	12		
						113112527	12		
						113112528	12		
						113112529	12		
						113112530	12		
						113112531	12		
						113112532	12		
						113112533	12		
						113112534	12		

DELIVERY NOTE : 82797952
VALEO EMBRAYAGES

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

Vendor Code : 91019349
Shipping instruction :

DATE : 26.06.2019 14:25:12 REMOTE TRANSMISSION

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
Boite post. CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

Your contact :
Telephone :

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Expedition on : 26.06.2019 at 14:25:08
Delivered on : 29.06.2019 at 14:25:08
Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
				TBA-501629	10	113112535	12		113120858
			PCE	TBA-550500	1	113113412	120		
				TBA-500885	10	113113413	12		
						113113414	12		
						113113415	12		
						113113416	12		
						113113417	12		
						113113418	12		
						113113419	12		
						113113420	12		
						113113421	12		
				TBA-501629	10				113120859
			PCE	TBA-550500	1	113118578	120		
				TBA-500885	10	113118579	12		

DELIVERY NOTE-: 82797952
VALEO EMBRAYAGES

DATE : 26.06.2019 14:25:12

REMOTE TRANSMISSION

VENDOR

SUPPLIER

SHIP TO CUSTOMER

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR.
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
Boîte post. CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349
Shipping instruction :

Your contact :
Telephone :

Expedition on : 26.06.2019 at 14:25:08
Delivered on : 29.06.2019 at 14:25:08
Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
					10	113118580 113118581 113118582 113118583 113118584 113118585 113118586 113118587	12 12 12 12 12 12 12 12		
			PCE	TBA-501629	1	113113390	120		113120860
				TBA-550500	10	113113391	12		
				TBA-500885		113113392	12		
						113113393	12		
						113113394	12		
						113113395	12		
						113113396	12		
						113113397	12		

DELIVERY NOTE : 82797952
VALEO EMBRAYAGES

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
Boite post. CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349
Shipping instruction :

Your contact :
Telephone :

Expedition on : 26.06.2019 at 14:25:08
Delivered on : 29.06.2019 at 14:25:08
Order reason :

DATE : 26.06.2019 14:25:12 REMOTE TRANSMISSION

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
			PCE	TBA-501629 TBA-550500 TEA-500885	10 1 10	113113398	12		113120861
						113113399	12		
						113119334	120		
						113119335	12		
						113119336	12		
						113119337	12		
						113119338	12		
						113119339	12		
						113119340	12		
						113119341	12		
						113119342	12		
						113119343	12		
	12								

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilite Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
Boite post. CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349
Shipping instruction :

Your contact :
Telephone :

Expedition on : 26.06.2019 at 14:25:08
Delivered on : 29.06.2019 at 14:25:08
Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
						113119346 113119347 113119348 113119349 113119350 113119351 113119352 113119353 113119354	12 12 12 12 12 12 12 12 12		
				TBA-501629	10				

Nº DOŚBYE	DISPO	PALETTENTAUSSCH
		Ja / Nein Выборное подчеркивание



2019_ 67118

EXPEDITION VALEO FA

HEGELMANN TRANSPORT Sp. z o.o. 81 Avenue Roger Du... 42-207 Częstochowa, Poland | NIP PL5732832688 | Tel: +48 343 444 905 | Fax: +48 343 444 906

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

Die mit fetten gedruckten Linien eingekreisten Rubriken sind durch den Transporteur auszufüllen

1-15 einschließen

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

Druk: LEO GRAFIK* 62-800 Kalisz

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Valeo 26 JUN 2019 81 Avenue Roger Du... 80009 Amiens Cedex 2		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)		LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) HEGELMANN TRANSPORT Sp. z o.o. ul. Kucelińska 22, 42-207 Częstochowa, Poland Tel: +48 34 3444 905 Fax: +48 34 3444 906 NIP PL5732832688 www.hegelmann.pl		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) HEGELMANN TRANSPORT Sp. z o.o. ul. Kucelińska 22, 42-207 Częstochowa, Poland Tel: +48 34 3444 905 Fax: +48 34 3444 906 NIP PL5732832688 www.hegelmann.pl		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Kolejny przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) ROSTOK-SP. Z O.O. ul. ... 17/19 NIP: 5732832688 KRS: 0000701684-9	
3 Auslieferungsort des Gutes Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj) PP 81 174 300 260 000 100% MODUGNO ITALY		4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Miejsce i data załadunku (miejscowość, kraj, data) 26.06 FRANCE FA 100% MODUGNO		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika	
5 Beigefügte Dokumente Załączone dokumenty		6 Kennzeichen und Nummern Marques et numéros Cechy i numery Номер груза 35 Paletas Piezas Autos		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis Ilość sztuk Количество 2064 szt.	
8 Art. der Verpackung Mode d'emballage Sposób opakowania Тип упаковки		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Rodzaj towaru Наименование		10 Statistiknummer No statistique Nr statystyczny Статистика №	
11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg Waga brutto w kg Вес брутто в кг		12 Umfang m³ Cubage m³ Objętość w m³ Объем м³		13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Instrukcje nadawcy Инструкции отправителя (таможня и т.д.)	
14 Rückstattung Opłata		15 Frachtzahlungsanweisungen Postanowienia co do opłaty		19 Europapalientausch Обмен Евро-паллет ☐ Andere Другой вид паллет ☐	
21 Ausgefertigt in Выставлено в		22 EXPEDITION VALEO 81 Avenue Roger Du... 80009 Amiens Cedex 2 Valeo 26 JUN 2019		25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenz Информация о расчете тарифов расстояний с пересечением	
26 Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilfs- gewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs		27 Amtl. Kennzeichen Регистрационные номерные знаки Kfz № тягача 56 54 309 Anhänger № прицепа 64 039		28 Benutzte Gen. - Nr. National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT ☐	

* Bei gefährlichen Gütern ist außer der eventuellen Beschriftung auf der letzten Umlage der Publik. ausserdem die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls die Nachschabe. * W przypadku przewożenia towarów niebezpiecznych, oprócz ewentualnego posiadania znaków klasyfikacyjnych, należy podać w ostatnim wierszu tabeli, liczbę oraz w drugim przypadku, literę. * При перевозке опасных грузов, указывать кроме обозначения опасности, класс, цифру, а также, в случае необходимости, литеру обозначения груза.